

# Το Ιερό των Μεγάλων Θεών στη Σαμοθράκη μέσα από την τεχνολογία

**Απόστολος Μαυριδής**

Αναλύτης Συστημάτων Ηλεκτρονικών Υπολογιστών  
PowerSoft EΠΕ

**Η** Σαμοθράκη, ένα από τα μεγάλα θρησκευτικά κέντρα του αρχαίου ελληνικού κόσμου, ισάξιο της Ολυμπίας και των Δελφών, αλλά και πολιτισμικό χωνευτήρι, ήταν ιερή γη και τόπος τέλεσης των Καβειρίων Μυστηρίων. Το Ιερό των Μεγάλων Θεών και η μυστηριακή τους λατρεία δεν περιορίζεται στα όρια της Θράκης. Η αίγλη τους είχε πανελλήνια ακτινοβολία. Έτσι, προς τιμήν των μεγάλων θεών άρχισε να χτίζεται κατά την πρώτη ελληνιστική εποχή (περίπου 325 π.Χ.) περιλαμπρός δωρικός ναός, αντιπροσωπευτικό δείγμα της αρχαίας ναοδομίας.

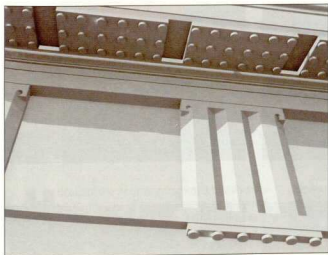
Στη θέα των αναριθμητων θασίων μαρμάρων που κείτονται διάσπαρτα στον ιερό αρχαιολογικό χώρο, τόλμησα να σκεφθώ ότι θα ήταν ακόμη πιο όμορφα αν ο επισκέπτης (και εγώ) μπορούσε να δει σε «φωτογραφία» ζωντανό το Ιερό των Μεγάλων Θεών. Αν αυτό ήταν δυνατό, τότε ο επισκέπτης θα αποκόμιζε περισσότερες παραστάσεις και το σπουδαίο έργο της αρχαιολογικής σκαπάνης θα γίνονταν πιο προσίτο σε όλους μας. Το δίλημμα ήταν μεγάλο γιατί αποτέ-

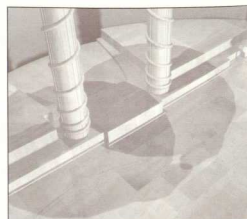
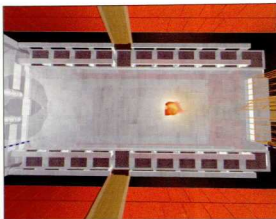
λεσμα τύπου «amination» το θεωρώ ανάρμοστο για τα ιερά των προγόνων μας.

Ανέθεσα στην εταιρεία μας τη δημιουργία της ψηφιακής αναπαράστασης του Ιερού ως εσωτερικό μας πείραμα. Η ομάδα εργασίας μας, υποστηριζόμενη από τον λέκτορα του Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης κ. Κυριάκο Δημήτσα και στηριζόμενη στο πολύτιμο έργο του Ινστιτούτο Καλών Τεχνών του Πανεπιστημίου της Νέας Υόρκης, εργάστηκε επί μακρόν για τη φωτορεαλιστική απόδοση του εξωτερικού αλλά και του εσωτερικού του Ιερού. Μεγάλη βαρύτητα δόθηκε όχι μόνο στην πιστή και σε κλίμακα αναπαράσταση του Ιερού, αλλά και στην υφή των υλικών που το αποτελούν καθώς και στον ορθό φωτισμό που τονίζει τις λεπτομέρειες.

Το αποτέλεσμα είναι μια αναπαράσταση στηριγμένη στα δεδομένα της δημοσίευσης των ανασκαφών, που προσφέρει στο θεατή, χάρη στην εικονική πραγματικότητα, την εικόνα του ναού όπως πρέπει να ήταν όταν δέσποζε στο τόπι της βορείνης Σαμοθράκης δοξάζοντας τους αρχαίους θεούς.







## Βιβλιογραφία

LEHMANN KARL / LEHMANN PHYLLIS  
WILLIAMS (επιμ.), *Samothrace, Excavations*  
Conducted by the Institute of  
Fine Arts, Princeton University Press,  
New York 1958 (Bollingen Series LX).

## The Hieron of the Great Gods on Samothrace Through Technology

**Apostolos Mavridis**

Samothrace, the island of pious initiates, was a most important religious center in Antiquity that was renowned in the entire ancient world, owing to the popularity of the Great Gods worshipped there and their mystery cult. The Hieron, an excellent example of the ancient temple construction, was erected in honor of the Great Gods in 325 BC.

The work team that was formed to produce a photo-realistic visualization of the entire Hieron, based its study of the monument on the valuable research done by the Institute of Fine Arts of the University of New York and managed to achieve its objective with the assistance of Kyriakos Dimitas, lecturer at the Demokritos University of Thrace. Great effort was given to the actual representation of the Hieron (1:1 climax) as well as to the perfect rendering of the texture of materials and of the lighting of the temple.

A.M.